

2° Een op het vlak van de onderneming gesloten akkoord, dat voor gevolg heeft dat overeenkomstig 1° afgeweken wordt van de gewone toekenningsdata van de jaarlijkse vakantie, moet, om geldig te zijn, het voorwerp uitmaken van een in vier exemplaren gedane mededeling aan de Voorzitter van het Paritair Comité, rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers, uiterlijk op 30 april 1998.

Bij het sluiten van een dergelijk akkoord wordt op eenzelfde document :

- a) de reden tot afwijking van de vakantiedata gemotiveerd;
- b) melding gemaakt van de nieuwe vakantiedata, voor elk van de werknemers en mede ondertekend door de betrokken werknemers.

3° Indien, als gevolg van onvoorziene omstandigheden, de werkgever genoodzaakt is na de onder 2° bepaalde vastgestelde datum een afwijkend akkoord in te dienen, mag dit akkoord, indien het overgemaakt is voor 24 juni 1998, als geldig worden beschouwd voor zover de betrokken werkgever doet blijken dat het hem onmogelijk was het betreffende akkoord over te maken binnen de normale termijn waarvan sprake onder 2°.

C. Toepassingsgebied.

Art. 3. Deze beslissing is toepasselijk op al de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

2° Un accord conclu au plan d'une entreprise, ayant pour effet de déroger suivant 1° aux dates normales d'octroi des vacances annuelles doit, pour être valable, faire l'objet d'une communication en quatre exemplaires au Président de la Commission paritaire, rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers, pour le 30 avril 1998 au plus tard.

Sur un même document, il y a lieu lors de la conclusion de pareil accord de :

- a) motiver la raison du changement de dates de vacances;
- b) donner les nouvelles dates de vacances pour chacun des travailleurs et faire contresigner les ouvriers concernés.

3° Si, par suite de circonstances imprévisibles, un employeur est contraint après la date limite prévue au 2°, à introduire un accord dérogatoire, cet accord, s'il est transmis avant le 24 juin 1998, est considéré comme valable pour autant que l'employeur concerné établisse qu'il a été dans l'impossibilité de transmettre l'accord en question dans les délais normaux dont il est question au 2°.

C. Champ d'application.

Art. 3. La présente décision s'applique à toutes les entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 février 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 98 — 787

[C - 98/31125]

12 FEBRUARI 1998. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende organisatie van de vernieuwing of de sloop gevolgd door de heropbouw van onroerende goederen van de gemeenten en van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 114, ingevoegd bij de wet van 25 maart 1981;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 juli 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de stadsvernieuwing behoort,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied en definities

Artikel 1. Binnen de grenzen van de kredieten die daartoe op de gewestbegroting zijn ingeschreven, kan de Regering, volgens de voorwaarden en volgens de bij dit besluit bepaalde regels, subsidies verlenen aan de gemeenten en OCMW's voor :

1° de vernieuwing van afzonderlijke, ongezone of functioneel onaangepaste onroerende goederen;

2° de sloop gevolgd door de onmiddellijke heropbouw van afzonderlijke onroerende goederen die ongezond of bouwvallig zijn;

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit moet men verstaan onder :

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 98 — 787

[C - 98/31125]

12 FEVRIER 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale organique de la rénovation ou de la démolition suivie de la reconstruction d'immeubles des communes et des centres publics d'aide sociale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code du logement, notamment l'article 114, inséré par la loi du 25 mars 1981;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 juillet 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre qui a la rénovation urbaine dans ses attributions,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Champ d'application et définitions

Article 1^{er}. Dans la limite des crédits prévus à cette fin dans le budget régional, le Gouvernement peut aux conditions et selon les modalités fixées par le présent arrêté, octroyer aux communes et aux centres publics d'aide sociale des subventions pour :

1° la rénovation d'immeubles isolés, insalubres ou fonctionnellement inadaptés;

2° la démolition suivie de la reconstruction immédiate d'immeubles isolés souffrant d'insalubrité ou menaçant ruine.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

a) afzonderlijk onroerend goed : het geheel van gebouwen, binnenplaatsen en tuinen, gelegen op één enkel kadastraal perceel of een geheel van aanpalende onroerende goederen;

b) vernieuwing : de studies en werken die noodzakelijk zijn om aan een afzonderlijk onroerend goed de normale karakteristieken van bewoning te geven, met behoud van de belangrijkste bouwkundige elementen ervan;

HOOFDSTUK II. — Toekenning van de subsidies

Art. 3. De aanvraag om een subsidie wordt schriftelijk door de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bij de minister of zijn gemachtigde ingediend, samen met een ontwerp betreffende het of de betrokken onroerende goederen.

Art. 4. Een subsidie kan alleen worden toegekend wanneer tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een overeenkomst voor een maximumduur van vijf jaar is gesloten.

In de overeenkomst wordt de grootte van de tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vastgesteld. De overeenkomst bevat inzonderheid de voorwaarden voor de toekenning van de subsidie, de nadere regels voor de uitbetaling ervan en de bijzondere regels voor de uitvoering van het ontwerp. Ze bevat tevens elke andere voorwaarde die de minister dienstig acht.

In geval van overmacht mag de minister de looptijd van de overeenkomst met maximaal vijf jaar verlengen.

Art. 5. De in artikel 4 bedoelde overeenkomst kan betrekking hebben op bewarende maatregelen die reeds getroffen zijn, op voorwaarde dat de minister of zijn gemachtigde daarmee vooraf uitdrukkelijk hebben ingestemd.

Onder bewarende maatregelen dient te worden verstaan alle werken om het gebouw te stutten, of ervoor te zorgen dat de buitenzijde van het gebouw en de afvoer van het regenwater waterdicht zijn, of om elke soort woekerszwam te bestrijden.

Art. 6. Om in aanmerking te kunnen komen voor de subsidie voor de vernieuwing van afzonderlijke onroerende goederen, moet de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn :

1° alle bewarende maatregelen nemen of genomen hebben die nodig zijn voor waterdichtheid, stabiliteit, afsluiting der gebouwen en behandeling tegen zwammen;

2° de onroerende goederen vernieuwen volgens het voorschrift van het ontwerp dat de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zal hebben opgesteld;

3° op de datum van de vereffening van de subsidie, eigenaar zijn van het betrokken onroerend goed of de betrokken onroerende goederen.

Om in aanmerking te kunnen komen voor de subsidie voor de sloop gevolgd door de onmiddellijke heropbouw van onroerende goederen die ongezond of bouwvallig zijn, moet de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn :

1° eigenaar zijn van het of de betrokken onroerende goederen sedert minder dan één jaar met ingang op de indiening van de subsidieaanvraag;

2° het onroerend goed of de onroerende goederen in kwestie hebben verkregen :

a) met toepassing van het besluit van de Executieve van 19 juli 1990 betreffende de verkrijging door de gemeenten van verlaten gebouwen;

b) door de overdracht van gewestelijke goederen aan de gemeenten;

c) door schenking of legatering van onroerende goederen aan de gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Om een van de subsidies bedoeld in het eerste en het tweede lid te kunnen genieten moet de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn tevens :

1° het onroerend goed of de onroerende goederen in kwestie, volgens de voorwaarden gesteld in 3° en 5°, hoofdzakelijk bestemmen voor bewoning die met sociale huisvesting is gelijkgesteld;

2° de vernieuwde of heropgebouwde woningen of lokalen bij voorrang laten betrekken door de personen die ze vóór de vernieuwing of de sloop, gevolgd door de heropbouw bewoonden, ofwel aan deze personen een andere woning ter vervanging verschaffen die voldoet aan de normen inzake gezondheid, vastgesteld krachtens boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling II, artikel 2, van het Burgerlijk Wetboek;

a) immeubles isolés : l'ensemble des bâtiments, cours et jardins, situés sur une seule parcelle cadastrale ou un ensemble d'immeuble contigus;

b) rénovation : les études et travaux nécessaires pour donner ou rendre à un immeuble isolé, des caractéristiques d'habitation normale, en préservant le principal de ses éléments construits.

CHAPITRE II. — Octroi des subventions

Art. 3. La demande de subvention est introduite par la commune ou par le centre public d'aide sociale auprès du ministre ou de son délégué, par écrit et est accompagnée d'un projet relatif à ou aux immeubles concernés.

Art. 4. L'octroi de la subvention est subordonné à la conclusion d'une convention d'une durée maximum de cinq ans entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune ou le centre public d'aide sociale.

La convention fixe l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale. Elle porte notamment sur les conditions d'octroi de la subvention, les modalités de sa liquidation et les modalités particulières d'exécution du projet. Elle comporte également toute autre condition jugée utile par le ministre.

En cas de force majeure, le ministre peut prolonger la durée de la convention pour une durée maximale de cinq ans.

Art. 5. La convention visée à l'article 4 peut porter sur des mesures conservatoires déjà prises, à condition qu'elles l'aient été avec l'accord exprès et préalable du ministre ou de son délégué.

Par mesures conservatoires, il faut entendre tous travaux destinés à étonner le bâtiment ou à assurer l'étanchéité de l'enveloppe du bâtiment et des évacuations des eaux de pluie ou à lutter contre tout champignon parasite.

Art. 6. Pour pouvoir bénéficier de la subvention pour la rénovation d'immeubles isolés, la commune ou le centre public d'aide sociale doit :

1° prendre ou avoir pris toutes les mesures conservatoires nécessaires en matière d'étanchéité, de stabilité, de fermeture de bâtiments et de traitement des champignons parasites;

2° rénover les immeubles conformément au projet qu'elle aura dressé;

3° être à la date de la liquidation de la subvention, propriétaire du ou des immeubles concernés.

Pour pouvoir bénéficier de la subvention pour la démolition suivie de la reconstruction immédiate d'immeubles souffrant d'insalubrité ou menaçant ruine, la commune ou le centre public d'aide sociale doit :

1° être propriétaire du ou des immeubles concernés depuis moins d'un an à dater de l'introduction de la demande de subvention;

2° avoir acquis le ou les immeubles concernés de la manière suivante :

a) par application de l'arrêté de l'Exécutif du 19 juillet 1990 relatif à l'acquisition par les communes d'immeubles abandonnés;

b) par transfert de biens régionaux aux communes;

c) par don ou par legs d'immeubles aux communes ou aux centres publics d'aide sociale.

Pour pouvoir bénéficier de l'une des subventions visées aux alinéas 1^{er} et 2, la commune ou le centre public d'aide sociale doit également :

1° affecter principalement le ou les immeubles concernés à du logement assimilé à du logement social, aux conditions fixées aux 3° et 5°;

2° réserver par priorité l'occupation des logements et autres locaux rénovés ou reconstruits aux personnes qui les occupaient avant la rénovation ou la démolition suivie de la reconstruction, ou procurer à ces personnes un logement de remplacement répondant aux normes de salubrité arrêtées en vertu de l'article 2, du livre III, titre VIII, chapitre II, section II du Code civil;

3° buiten de gevallen bedoeld in 2°, vernieuwde of heropgebouwde woningen of lokalen verhuren aan personen die beantwoorden aan de voorwaarden inzake inkomen in het kader van de sociale huisvesting, vastgesteld krachtens artikel 4 van de ordonnantie van 9 september 1993 houdende de wijziging van de Huisvestingscode voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en betreffende de sector van de sociale huisvesting;

4° noch de gronden noch de gebouwen op enigerlei wijze overdragen;

5° de woningen verhuren tegen een jaarlijkse initiële huurprijs die begrepen ligt tussen de 2 en 5 pct. van de totale kostprijs van de uitgevoerde werken bedoeld in artikel 7, eerste lid;

6° wanneer het project inzake vernieuwing of sloop gevolgd door onmiddellijke heropbouw op meer dan honderd miljoen frank wordt geraamd, samenwerken met een adviesbureau gespecialiseerd in prijsbewaking;

7° de ontvangsten en de huurgelden die voortkomen uit de vernieuwing gebruiken voor verrichtingen van dezelfde aard, voor het terugbetalen van leningen aangegaan met het oog op de vernieuwing of de heropbouw of voor het onderhoud van de vernieuwde of heropgebouwde onroerende goederen;

8° de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die dat willen, kunnen, op eigen kosten, de opvolging van de opdracht delegeren aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij Brussel of een openbare vastgoedmaatschappij.

Art. 7. Komen in aanmerking voor de verlening van subsidies :

1° de studies van het ontwerp, de leiding en het toezicht op de werken, de bijstand aan de bewoners van de te vernieuwen of te slopen en te heropbouwen woningen gedurende een door de Minister vast te stellen tijdsperiode;

2° de vernieuwingswerken;

3° de sloop- en heropbouwwerken.

Het gedeelte of de gedeelten van onroerende goederen die niet bestemd zijn voor huisvesting kunnen niet worden gesubsidieerd.

Art. 8. Het bedrag van de toelage wordt vastgesteld op 65 p.c. van de in artikel 7 bedoelde kosten voor de bouwwerken vermeerderd met een vast bedrag ten belope van veertig p.c. bestemd om de studiekosten te dekken, evenals de mogelijke prijsherziening, de BTW en de rechtvaardigen kostenoverschrijdingen.

HOOFDSTUK III. — Boekhouding

Art. 9. Onverminderd de wetgeving op de boekhouding van de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, houdt de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn welke subsidies verkrijgt, er voor iedere operatie een afzonderlijke boekhouding op na. Deze boekhouding omvat minstens :

1° een specifiek dagboek waarin, bij hun ontvangst, alle boekhoudkundige stukken met betrekking tot de uitgaven voor de operatie worden ingeschreven;

2° een kasboek waarin de uitgaven en de na de vernieuwing ontvangen huurgelden ingeschreven worden.

Op het einde van ieder boekjaar wordt een voorlopige afrekening gemaakt waarvan een afschrift aan de Minister wordt gestuurd.

HOOFDSTUK IV. — Vereffening

Art. 10. De vereffening van de subsidies aan gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn, die door de minister toegekend zijn krachtens artikel 8 gebeurt als volgt :

A. voor de studies :

1° de eerste schijf van de subsidie wordt bij de goedkeuring van het ontwerp, uitgaande van de bijgevoegde raming van de bouwkosten uitgekeerd;

2° de subsidie wordt gestort in schijven waarvan het bedrag en de termijn worden vastgelegd bij de overeenkomst bedoeld in artikel 4;

3° het saldo van de subsidie wordt gestort bij overlegging van de definitieve verrekening van de door de Minister goedgekeurde werken.

B. Voor de werken :

1° de eerste schijf van de subsidie wordt bij ontvangst van een afschrift van bevel van aanvatting der werken gestort en op grond van het bedrag voor de aanbestede werken;

2° de subsidie wordt op grond van de naar behoren goedgekeurde vorderingsstaten, ten bedrage van 95 p.c. van de tussenkomst van het Gewest vereffend;

3° en dehors des cas visés au 2° donner en location des logements et autres locaux rénovés ou reconstruits aux personnes qui répondent aux conditions de revenus du logement social, arrêtés en vertu de l'article 4 de l'ordonnance du 9 septembre 1993 portant modification du Code du Logement pour la Région de Bruxelles-Capitale et relative au secteur du logement social;

4° ne pas aliéner les terrains ou les constructions sous quelque forme que ce soit;

5° donner en location les logements à des loyers initiaux annuels établis à une valeur située entre 2 et 5 p.c. du coût total des travaux réalisés visés à l'article 7, alinéa 1^{er};

6° lorsque le projet de rénovation ou de démolition suivi de reconstruction immédiate est estimé à plus de cent millions de francs, travailler avec un bureau expert de contrôle des prix;

7° affecter les recettes et loyers provenant de la rénovation à des opérations de même type, au remboursement des emprunts contractés aux fins de rénovation ou de reconstruction ou à l'entretien des immeubles rénovés ou reconstruits;

8° les communes ou les centres publics d'aide sociale qui le souhaitent peuvent, à leurs frais, déléguer la maîtrise de l'ouvrage à la Société de Développement régional de Bruxelles ou une société immobilière de service public.

Art. 7. Peuvent donner lieu à l'octroi de subventions :

1° les études du projet, la direction et la surveillance des travaux, l'assistance aux habitants occupant les logements à rénover ou à démolir et à reconstruire et ce pendant une période à fixer par le ministre;

2° les travaux de rénovation;

3° les travaux de démolition et de reconstruction.

La ou les parties d'immeubles qui ne sont pas affectées au logement ne peuvent pas être subventionnées.

Art. 8. Le taux de la subvention est fixé à 65 p.c. du coût des travaux visés à l'article 7, augmenté d'une quotité forfaitaire de quarante p.c. destinée à couvrir les frais d'études, la révision éventuelle des prix, la TVA et les dépassements de coûts à justifier.

CHAPITRE III. — Comptabilité

Art. 9. Sans préjudice de la législation sur la comptabilité des communes et des centres publics d'aide sociale, la commune ou le centre public d'aide sociale bénéficiaires de subventions tient, pour chaque opération, une comptabilité séparée comprenant à tout le moins :

1° un journal spécial dans lequel sont inscrits, dès leur réception, tous les documents comptables relatifs aux dépenses de l'opération;

2° un livre de caisse dans lequel sont inscrites les dépenses et les recettes des loyers postérieurs à la rénovation.

A la fin de chaque exercice, un compte provisoire est établi et copie en est transmise au Ministre.

CHAPITRE IV. — Liquidation

Art. 10. La liquidation des subventions aux communes et aux centres publics d'aide sociale qui ont été accordées par le ministre en vertu de l'article 8 s'effectue comme suit :

A. Pour les études :

1° la première tranche de la subvention est versée à l'approbation du projet, sur base de l'estimation du coût des travaux qui l'accompagne;

2° la subvention est versée par tranche dont le montant et l'échelonnement sont fixés par convention visée à l'article 4;

3° le solde de la subvention est versé sur présentation du décompte final des travaux approuvé par le Ministre.

B. Pour les travaux :

1° la première tranche de la subvention est versée à la réception d'une copie de l'ordre de commencer les travaux et sur base du montant des travaux adjugés;

2° la subvention est versée sur base des états d'avancement dûment approuvés et à concurrence de 95 p.c. de l'intervention de la Région;

3° het saldo van de subsidie wordt gestort bij overlegging van de definitieve verrekening van de door de Minister goedgekeurde werken.

C. De stortingen die bij overlegging van de definitieve verrekeningen gebeuren, worden gedaan na aftrek van de andere subsidies of vrijwillige of verplichte tussenkomsten van natuurlijke of rechtspersonen, andere dan de bouwheer, waarbij de huuropbrengsten niet in aanmerking worden genomen.

Art. 11. De toekenning van de subsidie wordt beperkt tot de geldigheidsduur van de overeenkomst.

HOOFDSTUK V. — Toezicht

Art. 12. De overeenkomsten betreffende de vernieuwde of heropgebouwde goederen die de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn met derden moet sluiten, moeten aan de minister ter zijner informatie worden toegestuurd, binnen tien dagen na de beslissing van de gemeenteraad of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, om hem in staat te stellen na te gaan of aan de voorwaarden voor de toekenning van de subsidie is voldaan. Daartoe beschikt hij over een maand.

Art. 13. Jaarlijks, op 31 december, wordt door de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een verslag opgemaakt dat vóór de daaropvolgende 28 februari aan het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting wordt toegestuurd.

Dit verslag vermeldt de genomen beslissingen inzake huurbeheer alsmede het programma voor de drie komende jaren.

HOOFDSTUK VI. — Straffen

Art. 14. Wanneer de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn de in artikel 6, derde lid, 1° tot 3° en 5°, verplichtingen niet nakomt, vordert het Gewest ambtshalve de toegekende subsidies terug, aangepast aan de index der bouwprizen vanaf de datum van het toekenningsbesluit van de Regering.

Dit bedrag moet onder Titel II van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gestort.

Art. 15. Bij niet-naleving van artikel 6, derde lid, 4°, vordert het Gewest ambtshalve de opbrengst van de verkoop van de grond en de gebouwen terug, ten belope van het totaal bedrag van de subsidies toegekend voor de vernieuwing of de sloop gevolgd door heropbouw van het betrokken onroerend goed, heraangepast op grond van de index der bouwprizen. De verkoopprijs wordt altijd minstens even hoog geacht als de geactualiseerde schatting van de bevoegde ontvanger van de registratie.

De voormelde opbrengst van de verkoop moet bij het Fonds voor Stedebouw en Grondbeheer worden gestort, onder Titel III, afdeling 16 van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

HOOFDSTUK VII. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 16. Het koninklijk besluit van 8 februari 1980 houdende organisatie van de vernieuwing van afzonderlijke onroerende goederen van de gemeenten en OCMW's wordt opgeheven.

Art. 17. De bepalingen van het koninklijk besluit vermeld in artikel 16 blijven van toepassing op de aanvragen om subsidie ingediend vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 18. De Minister van Stadsvernieuwing is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 februari 1998.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Stadsvernieuwing,
D. GOSUIN

3° le solde de la subvention est versé sur présentation du décompte final des travaux approuvé par le Ministre.

C. Les versements qui interviennent sur présentation des décomptes finaux sont effectués après déduction des autres subventions ou interventions, volontaires ou obligatoires, des personnes physiques ou morales autres que le maître de l'ouvrage, les loyers n'étant pas portés en compte.

Art. 11. L'octroi de la subvention est limité à la durée de validité de la convention.

CHAPITRE V. — Contrôle

Art. 12. Les conventions à passer par la commune ou le centre public d'aide sociale avec des tiers, relatives aux biens rénovés ou reconstruits, doivent être communiquées, pour information, au ministre, dans les dix jours de la décision du conseil communal ou du conseil de l'aide sociale afin de lui permettre de vérifier le respect des conditions d'octroi de la subvention. Il dispose d'un mois pour ce faire.

Art. 13. La commune ou le centre public d'aide sociale établit annuellement au 31 décembre, un rapport qu'il adresse avant le 28 février suivant à l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement.

Ce rapport mentionne les décisions prises en matière de gestion locative et le programme prévu pour les trois années suivantes.

CHAPITRE VI. — Sanctions

Art. 14. A défaut pour la commune ou le centre public d'aide sociale de respecter les obligations mises à leur charge par l'article 6, alinéa 3, 1°, 2°, 3° et 5°, la Région récupère d'office le montant des subventions allouées, adapté en fonction de l'indice des prix de la construction à dater de l'arrêté du Gouvernement d'octroi.

Ce montant devra être versé au Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale sous le Titre II.

Art. 15. En cas de violation de l'article 6, alinéa 3, 4°, la Région récupère d'office le produit de la vente des terrains et des constructions, à concurrence du montant total des subventions accordées pour la rénovation ou la démolition suivie de la reconstruction de l'immeuble concerné, réajusté par référence à l'indice des prix de la construction. Le prix de vente est toujours présumé au moins égal à l'estimation actualisée du receveur de l'enregistrement du ressort.

Le produit de la vente visé ci-dessus devra être versé au Fonds d'Aménagement urbain et foncier inscrit sous le Titre III, division 16 du Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE VII. — Dispositions transitoires et finales

Art. 16. L'arrêté royal du 8 février 1980 organique de la rénovation d'immeubles isolés des communes et des CPAS est abrogé.

Art. 17. Les demandes de subventions introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent soumises aux dispositions de l'arrêté royal visé à l'article 16.

Art. 18. Le Ministre de la Rénovation urbaine est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 février 1998.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Rénovation urbaine,
D. GOSUIN